



Ministero  
dell'Istruzione e  
del Merito

**ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE DI VIALE LIBERTA'**

Scuole dell'Infanzia "C. Corsico" - "S. Maria delle Vigne"

Scuole Primarie "E. De Amicis" - "A. Botto"

Scuola Secondaria di Primo Grado "G. Robecchi"

Viale Libertà, 32 - 27029 Vigevano (PV) Tel. 0381/42464 - Fax 0381/42474

e-mail [pvic83100r@istruzione.it](mailto:pvic83100r@istruzione.it) - Pec: [pvic83100r@pec.istruzione.it](mailto:pvic83100r@pec.istruzione.it)Sito internet: [www.icvialelibertavigevano.edu.it](http://www.icvialelibertavigevano.edu.it)

Codice Fiscale 94034000185

Codice Meccanografico: PVIC83100R



Circ. n. 66

Vigevano, 30 settembre 2024

Scuola Secondaria di Primo Grado "G. Robecchi"

Classi 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup>

Alla cortese attenzione dei genitori degli alunni interessati

Al DSGA

Atti

**Oggetto: Progetto "Stage linguistico a Salamanca": Informazioni utili - Dichiarazione di adesione dei genitori - Versamento acconto**

**Informazioni utili Stage linguistico a Salamanca".**

La scuola secondaria di primo grado "Robecchi" organizza un viaggio studio di sette giorni (6 notti) per potenziare le competenze linguistiche comunicative in L2, usare la lingua spagnola in un contesto reale e avvicinarsi alla cultura e alle tradizioni ispaniche. Lo stage comprende 20 lezioni a settimana, gruppi chiusi, massimo 15 studenti per classe presso la scuola DICE di SALAMANCA, pacchetto di attività sociali. Il costo, interamente a carico delle famiglie, è di **€ 645,00 circa**, soggetto a lievi oscillazioni legate al costo del volo e al numero effettivo di partecipanti.

La quota comprende:

- Assistenza 24h/24 h
- Transfer indirizzo scuola/aeroporto;
- Volo andata/ritorno per Salamanca;
- Transfer aeroporto/ Salamanca;
- Transfer Salamanca/aeroporto;
- Transfer aeroporto/ indirizzo scuola;
- Posti a sedere A/R + trolley da 10 kg a persona con zainetto incluso;
- Assicurazione ALL RISK (allegate condizioni);
- Pensione completa in stanza doppia in famiglia o tripla su richiesta.

Come già accennato nella riunione a distanza, si conferma la possibilità di varianti nel menu per allergie o intolleranze. Le diete speciali sono soggette a supplemento.

Pacchetto di attività sociali con lo Staff della scuola:

- Test iniziale valutativo;
- Materiale per il corso di lingua e attestato finale di partecipazione;
- Lezioni di lingua spagnola con insegnanti madrelingua;
- Visite guidate di Salamanca;
- Lezione di baile;
- Tour letterario;
- Rally fotografico;
- Chocolate con churros.

**Bisogni rilevati e destinatari:**

Attività linguistico-culturale studiata appositamente per i ragazzi in età scolare.

Numero di alunni partecipanti: venticinque.

Numero docenti accompagnatori: due.

**Periodo di svolgimento:**

dal 20 al 26 gennaio 2025

**Dichiarazione di adesione dei genitori**

Si trasmette in calce il modulo per la **Dichiarazione di adesione dei genitori** o degli esercenti la responsabilità genitoriale che dovrà essere consegnato improrogabilmente **entro giovedì 03 ottobre pv** alla docente referente, prof.ssa Antonella Fassi, che passerà in classe per il ritiro.

Si precisa che la partecipazione allo stage linguistico non preclude la possibilità di partecipare ad altri viaggi d'istruzione.

I genitori e gli studenti interessati saranno poi convocati a un incontro informativo con le docenti referenti ed accompagnatori per la presentazione dettagliata dello *stage*.

**Condizioni di pagamento:**

- 50% della quota stabilita (322,50 €) entro il 03 ottobre 2024
- saldo entro il 05 dicembre 2024

**Vedi Allegato (1) parte integrante della presente circolare.**

**Documenti per l'espatrio:**

Carta di identità o passaporto. Si ricorda che per l'espatrio è prevista inoltre una documentazione come precisato nella nota informativa della Polizia di Stato - Condizioni per l'espatrio del minore.

**Vedi Allegato (2) parte integrante della presente circolare.**

Cordialmente,

Prof.ssa Antonella Fassi,  
Referente del progetto

IL DIRIGENTE SCOLASTICO,  
Dott.ssa Giovanna Montagna (\*)

(\*) Il documento è firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

## Allegato (1) - Condizioni di pagamento

Onde poter confermare la partecipazione al progetto in oggetto, si richiede il pagamento dell'acconto, pari a 322,50 euro, **entro giovedì 03 ottobre pv** tramite la seguente modalità:

- dal **Registro Elettronico sezione PagoScuola** è possibile visualizzare, pagare direttamente o scaricare l'avviso di pagamento.

A tal proposito al seguente link <https://axiositalia.com/wp-content/uploads/2022/02/Scuolapay.pdf> è possibile consultare il manuale d'uso.

Oppure

- attraverso la piattaforma digitale "**Pago in Rete**", sistema di pagamento telematico realizzato dal Ministero dell'Istruzione per tutte le istituzioni scolastiche.

### **COME ACCEDERE:**

Accedendo al portale web del MIUR - usando PC, smartphone o tablet - le famiglie possono:

- **visualizzare il quadro complessivo** di tutti gli avvisi telematici intestati ai propri figli, emessi anche da scuole differenti;
- **pagare uno o più avvisi contemporaneamente.**

**Non saranno accettati pagamenti effettuati con modalità differenti da quelle indicate (contanti o bonifico eseguito direttamente sul c/c dell'Istituto).**

Una volta effettuato il pagamento il genitore riceve via email la conferma del pagamento eseguito e può scaricare la ricevuta telematica e/o **l'attestazione** valida per le eventuali detrazioni fiscali.

Il Ministero dell'istruzione e della Ricerca ha messo a disposizione delle famiglie il numero di telefono dedicato **800588518** al quale risponde il servizio di supporto, attivo 7 giorni su 7, h24.

---

## Allegato (2)

Com'è noto, la normativa vigente in materia di espatrio prevede che i minori di 14 anni che effettuano viaggi all'estero accompagnati da persone diverse dai genitori devono essere in possesso di documentazione che ne autorizzi l'uscita dal territorio nazionale.

Tutti i documenti necessari all'espatrio dovranno essere richiesti presso gli uffici del commissariato di Vigevano, secondo le modalità che verranno di seguito illustrate, con opportuno anticipo **prima della data prevista per la partenza del viaggio d'istruzione**, onde consentire il disbrigo di tutti gli adempimenti previsti.

In particolare si precisa quanto segue.

### **PER GLI ALUNNI CITTADINI ITALIANI, MINORI DI ANNI 14:**

**I cittadini italiani minori degli anni 14** che effettuano un viaggio all'estero con persone diverse dai genitori (o da chi ne esercita la potestà genitoriale), in questo caso gli insegnanti, devono attraversare la frontiera con **l'attestazione di accompagnamento vidimata dal commissariato** e un valido documento d'espatrio in corso di validità (carta d'identità valida per l'espatrio o passaporto).

Sul sito [www.poliziadistato.it](http://www.poliziadistato.it), selezionando la sezione "passaporti" e la sezione "per i minori" è possibile scaricare il modulo "**dichiarazione di accompagnamento**" e leggere le indicazioni al riguardo.

Il modulo è individuale e necessario per ogni alunno che **non abbia ancora compiuto i 14 anni**. Per i cittadini che abbiano compiuto 14 anni, infatti, la Questura **non** rilascerà alcun documento di accompagnamento in quanto non previsto dalla normativa vigente.

Il modulo va compilato in ogni parte, con indicazione del viaggio e le firme di entrambi i genitori. Ad esso vanno allegati i seguenti documenti:

- fotocopia fronte e retro del documento valido per l'espatrio che il minore userà per la gita;
- fotocopia fronte e retro dei documenti di identità di entrambi i genitori, ove sia riportata la firma dell'intestatario del documento. In alternativa tale fotocopia dovrà essere firmata in originale dai genitori interessati;
- fotocopia fronte e retro dei documenti di identità degli accompagnatori, controfirmati in originale dagli interessati.

Nel caso in cui i genitori siano italiani o comunitari, non sarà necessaria la loro presenza presso gli uffici, stante la normativa vigente in materia di autocertificazioni.

Nel caso in cui vi sia invece un genitore extracomunitario, questi dovrà legalizzare la firma di assenso sul modulo presso la propria anagrafe o presso l'Ufficio Passaporti della Questura/ Commissariato.

I moduli, debitamente compilati e corredati di questi allegati, vanno consegnati **all'Ufficio Passaporti** della Questura/commissariato dall'**insegnante referente** all'uopo incaricato dalla Direzione scolastica, che provvederà alla consegna della **documentazione completa** di un'intera classe o di più classi presso gli sportelli.

L'Ufficio Passaporti della Questura/Commissariato provvederà poi a rilasciare **l'attestazione della dichiarazione** ex art. 14 della Legge n. 1185 /67, che l'accompagnatore presenterà in frontiera unitamente al documento per **l'espatrio del minore in corso di validità**.

#### **PER GLI ALUNNI MINORENNI STRANIERI EXTRACOMUNITARI:**

**I cittadini extra comunitari minori degli anni diciotto**, per quanto riguarda le gite scolastiche all'estero, faranno riferimento **all'Ufficio Immigrazione** della Questura/commissariato. In particolare, nel loro caso, compito dell'istituto scolastico è quello di richiedere l'assenso alla partecipazione alla gita da parte dei genitori. Tale assenso non deve essere consegnato alla Questura, ma conservato presso la scuola.

Il modulo "elenco dei partecipanti", modello N.L. 327/3, scaricabile da internet, deve essere compilato in duplice originale in tutte le sue parti: intestazione dell'Istituto scolastico, classe di frequenza, durata e destinazione del viaggio, firma del Dirigente scolastico con relativo timbro dell'Istituto, generalità complete dello studente. La colonna di sinistra è di competenza dell'istituto d'istruzione, la colonna di destra è di competenza della Questura.

Si consiglia di utilizzare un modulo per ogni alunno.

Per ogni cittadino extracomunitario devono essere allegati i seguenti documenti:

- fotocopia del passaporto del minore;
- fotocopia dei passaporti dei genitori del minore;
- fotocopia del permesso di soggiorno dei genitori del minore oppure, nel caso in cui il permesso di soggiorno sia in fase di rinnovo, fotocopia del permesso scaduto e della ricevuta di richiesta di rinnovo;
- fotocopia del permesso di soggiorno individuale del minore;
- fotocopia documenti degli accompagnatori;
- Lettera di accompagnamento dell'Istituto scolastico.

Se il permesso del minore è in fase di rinnovo o di prima richiesta, deve essere presentata fotocopia della ricevuta di richiesta.

La documentazione potrà essere consegnata, anche senza appuntamento, **all'Ufficio Immigrazione** della Questura, anche a cura di un incaricato della scuola, **almeno trenta giorni prima della data prevista per il viaggio d'istruzione**.

Si rappresenta che il Nulla Osta rilasciato dall'Ufficio Immigrazione della Questura **non** sostituisce il visto d'ingresso, laddove richiesto.

## **PER GLI ALUNNI MINORENNI STRANIERI COMUNITARI:**

I cittadini comunitari non italiani, per qualsiasi tipo di documentazione o autorizzazione, dovranno fare riferimento ai propri consolati.

All'atto della presentazione in Ufficio per il **ritiro** delle attestazioni di accompagnamento, la persona all'uopo delegata dall'istituto scolastico interessato dovrà **presentare tutta la documentazione richiesta**, debitamente firmata:

- dichiarazione di accompagnamento in originale firmata da genitori/ tutori;
- fotocopie documenti di identità in corso di validità di genitori, minori e accompagnatori. Le fotocopie dei documenti degli accompagnatori dovranno essere controfirmate dagli interessati.

Oggetto: **Dichiarazione di adesione Stage linguistico a Salamanca**

Il sottoscritto sig. \_\_\_\_\_ e

la sottoscritta sig.ra \_\_\_\_\_

genitori/tutori del/della minore \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_,

frequentante nell'anno scolastico 2024-25 la Scuola Secondaria di I grado "G. Robecchi", classe \_\_\_ sez. \_\_\_

#### DICHIARANO

di aderire al progetto **Stage linguistico a Salamanca** proposto dalla scuola come da circolare relativa, consapevoli che il costo di 645,00 euro è soggetto a lievi oscillazioni legate al costo del volo e al numero effettivo di partecipanti.

#### COMUNICANO

la propria disponibilità a far partecipare Il minore \_\_\_\_\_

allo stage linguistico che si terrà a Salamanca dal 20 gennaio al 26 gennaio 2025.

#### SI IMPEGNANO

- a sostenere per intero i costi stimati dalla proposta progettuale quantificati in euro 645,00, secondo le tempistiche di pagamento che la scuola comunicherà con apposita circolare, **versando un acconto di euro 322,50 entro giovedì 03 ottobre 2024**. Per quanto riguarda la **penale** in caso di rinuncia, l'agenzia corrisponde **la metà della quota totale fino a un mese dalla partenza, poi si passa al 100%**.
- a espletare tutte le procedure necessarie al rilascio del documento di viaggio.

LA PRESENTE RICHIESTA VA ACCOMPAGNATA DAI DOCUMENTI DI IDENTITA' DEI FIRMATARI E FATTA PERVENIRE **ENTRO GIOVEDÌ 03 OTTOBRE 2024** ALLA PROFESSORESSA ANTONELLA FASSI.

Vigevano, \_\_\_\_\_

Firma del padre \_\_\_\_\_

Firma della madre \_\_\_\_\_

*In caso di firma di un solo genitore, va sottoscritta anche la parte sottostante:*

*"Il/La sottoscritto/a, consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilascia dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 445/2000, dichiara di aver rilasciato la sua estesa firma in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 317, 337ter e 337 quater del Codice Civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori".*

Vigevano, \_\_\_\_\_

Firma leggibile del padre/madre/responsabile \_\_\_\_\_